

## Seal of Biliteracy Portfolio

The Seal of Biliteracy is a national movement that began in California in 2011 with legislation that allows districts or schools to recognize students for a demonstrated level of proficiency in English and a second language. It is an award to reward students who have studied and attained a functional level of biliteracy by high school graduation though some states are including pathways or levels of the Seal to focus on language development over time. The Seal award underlines that the purpose of language learning is to develop proficiency in the skills of speaking, listening, reading and writing, and thus be able to interact with the languages in real-world communicative contexts for authentic purposes.

To earn the Seal, students must demonstrate proficiency in both English and a partner language. Your score on the grade 10 ELA MCAS meets the criteria of eligibility in English. To demonstrate proficiency in a partner language students must take a proficiency test if one is available in the partner language (*Arabic, French, German, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin, Polish, Portuguese, Russian, Spanish, Thai*), or complete a portfolio if no test is available.

- **To register for a test please contact Kim Talbot ([ktalbot@melroseschools.com](mailto:ktalbot@melroseschools.com)) by March 30.**
- **Submit completed portfolios to Kim Talbot ([ktalbot@melroseschools.com](mailto:ktalbot@melroseschools.com)) by April 15 2018.**
- 

### Portfolio Directions:

There are five (5) categories for this portfolio:

- I Interpretive Listening
- II Interpretive Reading
- III Interpersonal Communication
- IV Presentational Speaking
- V Presentational Writing<sup>1</sup>

For each category, please choose one section (labeled A, B, C, D) and complete all tasks.

---

<sup>1</sup> NCSSFL-ACTFL Can Do Statements (Intermediate Mid)  
[https://www.actfl.org/sites/default/files/pdfs/Can-Do\\_Statements\\_2015.pdf](https://www.actfl.org/sites/default/files/pdfs/Can-Do_Statements_2015.pdf)

**INTERMEDIATE MID**  
 I can understand the main idea in messages and presentations on a variety of topics related to everyday life and personal interests and studies. I can understand the main idea in conversations that I overhear.

A

**I can understand basic information in ads, announcements, and other simple recordings.**

1.  I can understand when, where, and who is playing in a concert from a radio advertisement.
2.  I can understand the main message of an e-card greeting.
3.  I can understand what service is being offered in a TV ad.
4.  I can identify the type of film from a movie preview.
5.  I can \_\_\_\_\_

**I can understand messages related to my everyday life.**

1.  I can understand a voice message about the time and place of meeting.
2.  I can understand a box-office recording about the times of the performances or events.
3.  I can understand that an event is being postponed or cancelled.
4.  I can \_\_\_\_\_

B

C

**I can understand the main idea of what I listen to for personal enjoyment.**

1.  I can understand basic questions or statements during a video conference.
2.  I can understand a short YouTube clip.
3.  I can understand peers' recorded descriptions about themselves or their avatars.
4.  I can \_\_\_\_\_

Choose ONE of the sections for this mode of communication and complete all tasks. Please attach and label each of your tasks. Please also attach a link to each of the audio samples you used.

**INTERMEDIATE MID**

I can understand the main idea of texts related to everyday life and personal interests or studies

**I can understand simple personal questions.**

- 1  I can understand the questions asked on a career preference survey.
- 2  I can understand what is asked for on a simple, popular magazine questionnaire.
- 3  I can understand the personal questions to complete a profile on a social media site.
- 4  I can \_\_\_\_\_

**I can understand the main idea of what I read for personal enjoyment.**

- 1  I can understand updates in entertainment magazines.
- 2  I can understand postings in blogs on familiar topics.
- 3  I can understand postcards from friends.
- 4  I can \_\_\_\_\_

**I can understand basic information in ads, announcements, and other simple texts.**

- 1  I can understand the information in birth and wedding announcements.
- 2  I can understand the information in sales ads.
- 3  I can understand basic information on travel brochures.
- 4  I can understand basic information on food labels.
- 5  I can \_\_\_\_\_

**I can read simple written exchanges between other people.**

- 1  I can understand the main idea of personal messages exchanged in chat rooms.
- 2  I can understand the main idea of a biographical interview with a celebrity.
- 3  I can \_\_\_\_\_

Choose ONE of the sections for this mode of communication and complete all tasks. Please attach and label each of your tasks. Please also attach a copy of each of the texts you used.



**INTERMEDIATE MID**  
I can participate in conversations on familiar topics using sentences and series of sentences.  
I can handle short social interactions in everyday situations by asking and answering a variety of questions.  
I can usually say what I want to say about myself and my everyday life.

A

I can start, maintain, and end a conversation on a variety of familiar topics.

1.  I can be the first to start a conversation.
2.  I can ask for information, details, and explanations during a conversation.
3.  I can bring a conversation to a close.
4.  I can interview someone for a project or a publication.
5.  I can \_\_\_\_\_

I can use my language to handle tasks related to my personal needs.

1.  I can request services, such as repair for a phone, computer, or car.
2.  I can schedule an appointment.
3.  I can inquire about membership in an organization or club.
4.  I can \_\_\_\_\_

B

C

I can talk about my daily activities and personal preferences.

1.  I can talk about my daily routine.
2.  I can talk about my interests and hobbies.
3.  I can give reasons for my preferences.
4.  I can give some information about activities I did.
5.  I can give some information about something I plan to do.
6.  I can talk about my favorite music, movies, and sports.
7.  I can \_\_\_\_\_

I can exchange information about subjects of special interest to me.

1.  I can talk about artists from other countries.
2.  I can talk about historical events.
3.  I can talk about a mathematics, technology, or science project.
4.  I can \_\_\_\_\_

D

Choose ONE of the sections for this mode of communication and complete all tasks. Please record your responses and send them to [ktalbot@melroseschools.com](mailto:ktalbot@melroseschools.com).

**INTERMEDIATE MID**  
I can make presentations on a wide variety of familiar topics using connected sentences.

I can make a presentation about my personal and social experiences.

A

- 1  I can describe a childhood or past experience.
- 2  I can report on a social event that I attended.
- 3  I can make a presentation on something new I learned.
- 4  I can make a presentation about my plans for the future.
- 5  I can \_\_\_\_\_

I can make a presentation about common interests and issues and state my viewpoint.

B

- 1  I can give a presentation about a favorite movie or song and tell why I like it.
- 2  I can give a presentation about a famous person or historical figure and tell why he/she is important.
- 3  I can share my reactions about a current event and explain why the event is in the news.
- 4  I can \_\_\_\_\_

I can make a presentation on something I have learned or researched.

C

- 1  I can give a short presentation on a current event.
- 2  I can present about a topic from an academic subject, such as science, math, art, etc.
- 3  I can describe how to plan and carry out an event, such as a party or family reunion.
- 4  I can give a short presentation on a famous person, landmark, or cultural event.
- 5  I can \_\_\_\_\_

Choose ONE of the sections for this mode of communication and complete all tasks. Please record your responses and send them to ktalbot@melroseschools.com.

**INTERMEDIATE MID**  
I can write on a wide variety of familiar topics using connected sentences.

**I can write messages and announcements.**

- 1  I can write a message to explain or clarify something.
- 2  I can write about common events and daily routines.
- 3  I can write an autobiographical statement for a contest, study abroad or other special program, or job application
- 4  I can write an invitation or flyer about an event I am planning.
- 5  I can \_\_\_\_\_

**I can write short reports about something I have learned or researched.**

- 1  I can write a short article on a current event.
- 2  I can write about an academic subject, such as science, math, art, etc.
- 3  I can write the minutes or a debrief from a club or other meeting.
- 4  I can \_\_\_\_\_

**I can compose communications for public distribution.**

- 1  I can create a flyer for an upcoming event at my school or at work.
- 2  I can write a review of a movie, book, play, exhibit, etc.
- 3  I can post an entry to a blog or a discussion forum.
- 4  I can compose a simple letter, response, or article for a publication.
- 5  I can contribute to a school or work publication.
- 6  I can \_\_\_\_\_

B

Choose ONE of the sections for this mode of communication and complete all tasks. Please attach and label each of your tasks.